

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 MAI 1953.

12 MEI 1953.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

portant approbation de la Convention entre la Belgique, la France et l'Italie, tendant à étendre et à coordonner l'application aux ressortissants des trois pays des législations belge et française sur la sécurité sociale et de la législation italienne sur les assurances sociales et les prestations familiales, signée à Paris, le 19 janvier 1951.

houdende goedkeuring der Overeenkomst tussen België, Frankrijk en Italië tot uitbreiding en samenordering der toepassing op de onderhorigen der drie landen van de Belgische en Franse wetgevingen betreffende de sociale zekerheid en van de Italiaanse wetgeving betreffende de sociale verzekeringen en de familiale uitkeringen, ondertekent te Parijs, op 19 Januari 1951.

PROJET

ONTWERP

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Article Unique.

Enig Artikel.

La Convention entre la Belgique, la France et l'Italie, tendant à étendre et à coordonner l'application aux ressortissants des trois pays des législations belge et française sur la sécurité sociale et les prestations familiales, signée à Paris, le 19 janvier 1951, sortira son plein et entier effet.

De Overeenkomst tussen België, Frankrijk en Italië, tot uitbreiding en samenordering der toepassing op de onderhorigen der drie landen van de Belgische en Franse wetgevingen betreffende de sociale zekerheid en van de Italiaanse wetgeving betreffende de sociale verzekeringen en de familiale uitkeringen, ondertekend te Parijs op 19 Januari 1951, zal volkomen uitwerking hebben.

Bruxelles, le 7 mai 1953.

Brussel, 7 Mei 1953.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. BOUILLY,
J. JESPERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :
512 (1951-1952) : Projet de loi.
242 : Rapport.

Annales du Sénat :
6 et 7 mai 1953.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :
512 (1951-1952) : Wetsontwerp.
242 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
6 en 7 Mei 1953.